

# cecotec

## IRONHERO 3200 DOUBLE STEAM I-PUMP

Plancha horizontal con bomba con 3200 W / Steam iron with pump and 3200 W.



Manual de instrucciones  
Instruction manual  
Manuel d'instructions  
Bedienungsanleitung  
Manuale di istruzioni  
Manual de instruções  
Handleiding  
Instrukcja obsługi  
Návod k použití

Instrucciones de seguridad	4
Safety instructions	6
Instructions de sécurité	8
Sicherheitshinweise	11
Istruzioni di sicurezza	14
Instruções de segurança	17
Veiligheidsinstructies	19
Instrukcje bezpieczeństwa	22
Bezpečnostní pokyny	25

## ÍNDICE

1. Piezas y componentes	28
2. Antes de usar	28
3. Funcionamiento	28
4. Limpieza y mantenimiento	29
5. Especificaciones técnicas	30
6. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos	30
7. Garantía y SAT	30
8. Copyright	30

## INDEX

1. Parts and components	31
2. Before use	31
3. Operation	31
4. Cleaning and maintenance	32
5. Technical specifications	33
6. Disposal of old electrical and electronic appliances	33
7. Technical support and warranty	33
8. Copyright	33

## SOMMAIRE

1. Pièces et composants	34
2. Avant utilisation	34
3. Fonctionnement	34
4. Nettoyage et entretien	36
5. Spécifications techniques	36
6. Recyclage des équipements électriques et électroniques	36
7. Garantie et SAV	36
8. Copyright	37

## INHALT

1. Teile und Komponenten	38
2. Vor dem Gebrauch	38
3. Bedienung	38
4. Reinigung und Wartung	40
5. Technische Spezifikationen	40
6. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten	40
7. Garantie und Kundendienst	41
8. Copyright	41

## INDICE

1. Parti e componenti	42
2. Prima dell'uso	42
3. Funzionamento	42
4. Pulizia e manutenzione	43
5. Specifiche tecniche	44
6. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche	44
7. Garanzia e supporto tecnico	44
8. Copyright	44

## ÍNDICE

1. Peças e componentes	45
2. Antes de usar	45
3. Funcionamento	45
4. Limpeza e manutenção	46
5. Especificações técnicas	47
6. Reciclagem de produtos elétricos e eletrônicos	47
7. Garantia e SAT	47
8. Copyright	47

## INHOUD

1. Onderdelen en componenten	48
2. Vóór u het apparaat gebruikt	48
3. Werking	48
4. Schoonmaak en onderhoud	49
5. Technische specificaties	50
6. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur	50
7. Garantie en technische ondersteuning	50
8. Copyright	50

## SPIS TREŚCI


1. Części i komponenty	51
2. Przed użyciem	51
3. Funkcjonowanie	51
4. Czyszczenie i konserwacja	52
5. Specyfikacja techniczna	53
6. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych	53
7. Gwarancja i Serwis pomocy technicznej	53
8. Copyright	53

## OBSAH

1. Části a složení	54
2. Před použitím	54
3. Provoz	54
4. Čištění a údržba	55
5. Technické specifikace	56
6. Recyklace elektrických a elektronických zařízení	56
7. Záruka a technický servis	56
8. Copyright	56

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para referencias futuras o nuevos usuarios.

- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- No deje el aparato sin supervisión mientras esté caliente, conectado o en la tabla de planchado.
- Coloque y apoye el dispositivo sobre una superficie resistente al calor, plana y estable.
-  PRECAUCIÓN: superficie caliente. La temperatura de las superficies accesibles puede ser elevada cuando el aparato está funcionando.
- No ponga el dispositivo en funcionamiento si se ha caído, si muestra daños visibles o si gotea.
- No tire del cable de alimentación para desconectar o cambiar el dispositivo de sitio, utilice el enchufe en su lugar.
- No retuerza, doble, estire o dañe el cable de alimentación. Protéjalo de bordes afilados y fuentes de calor. No permita que el cable toque superficies calientes. No deje que el cable asome sobre el borde de la superficie de trabajo o la encimera.
- No sumerja el cable, el enchufe o cualquier otra parte del producto en agua o cualquier otro líquido, ni exponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el producto.
- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable presenta daños, debe ser reparado por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para evitar cualquier tipo de peligro.


- Evite entrar en contacto con el vapor generado por la plancha. La temperatura del vapor es muy alta y puede causar quemaduras y otros daños.
- Desconecte la plancha de la toma de corriente al rellenar o vaciar el agua y cuando no esté siendo utilizada.
- La abertura de llenado de agua no debe estar abierta cuando se use la plancha.
- Desenchufe el producto inmediatamente si observa fuego o humo.
- No deje el producto sin supervisión mientras esté en uso. Desenchúfelo de la fuente de alimentación cuando acabe de usarlo o cuando abandone la habitación.
- El producto no debe estar conectado cuando llene o vacíe el depósito de agua.
- El tapón del depósito de agua no debe estar abierto cuando la plancha esté encendida.
- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico quedando excluido su uso en bares, restaurantes, granjas, hoteles, moteles y oficinas.
- Este producto está diseñado para planchar textiles. No es apropiado para usos comerciales o industriales. No lo use en exteriores. Mantener la plancha a máxima temperatura durante mucho tiempo podría causar una decoloración de esta que no afectará a su funcionamiento.
- No intente reparar el producto por sí mismo. Contacte con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec.
- La limpieza y el mantenimiento del producto ha de realizarse de acuerdo con este manual de instrucciones, para asegurar el correcto funcionamiento de este. Apague y desenchufe el producto antes de moverlo o limpiarlo. Deje que se enfríe completamente antes de limpiarlo o guardarlo.
- Guarde el producto y su manual de instrucciones en un

lugar seco y seguro cuando no vaya a ser usado. Cecotec no acepta ninguna responsabilidad sobre daños o lesiones que tengan como origen un uso inadecuado del producto. Todo uso incorrecto o incumplimiento de este manual anula la garantía del producto y las responsabilidades de Cecotec.

- Este producto puede ser usado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento si están supervisados o han recibido instrucción concerniente al uso del aparato de una forma segura y entienden los riesgos que este implica. La limpieza y el mantenimiento de usuario no deben ser realizados por niños/as sin supervisión.
- Supervise a los niños para asegurarse de que no jueguen con el producto. Es necesario dar una supervisión estricta si el producto está siendo usado por o cerca de niños.
- Mantenga el cable y el aparato fuera del alcance de los niños menores de 8 años cuando esté enchufado o enfriándose.

## **SAFETY INSTRUCTIONS**

Read these instructions thoroughly before using the device. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- Ensure that the mains voltage matches the voltage specified on the device rating label and that the plug is earthed.
- Do not leave the iron unattended while hot, connected or on an ironing board.
- Place the device on a flat, even, and heat-resistant surface.
-  CAUTION: hot surface. The temperature of the accessible surfaces may be hot when the device is in operation.
- Do not operate the appliance if it has dropped, if it shows visible signs of damage, or if it leaks.
- Do not pull on the power cable to disconnect the appliance

from the socket. Pull on the plug instead.

- Do not twist, bend, pull, or damage the power cable. Protect it from sharp edges and heat sources. Do not allow the cable to touch hot surfaces. Do not let the cable hang over the edge of the working surface or worktop.
- Do not immerse the cable, plug, or any other non-removable part of the device in water or any other liquid or expose electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the device.
- Check the power cable regularly for visible damage. If the cable is damaged, it must be repaired by the official Cecotec Technical Support Service to avoid any type of danger.
- Avoid contact with the steam generated by the iron. Steam temperature is very high and can cause burns and other damage.
- Disconnect the iron from the power supply when filling or emptying water, or when not in use.
- The opening for filling water should not be open when you use the iron.
- Unplug the appliance immediately if fire or smoke is observed.
- Do not leave the appliance unattended while in use. Unplug it from the power supply when you finish using it and before leaving the room.
- The appliance must not be plugged in when filling or emptying the water tank.
- The tank cap must not be open when the appliance is switched on.
- This device is designed for domestic use only and is not intended for bars, restaurants, farmhouses, hotels, motels, and offices.
- This device is designed to iron fabrics. It is not suitable for commercial or industrial use. Do not use outdoors. Keeping


the iron at maximum temperature for too long may cause discolouration, which will not affect the performance of the appliance.

- Do not try to repair the appliance by yourself. Contact the official Cecotec Technical Support Service.
- To ensure the correct operation of the device, cleaning and maintenance tasks must be carried out according to this instruction manual. Turn off and unplug the appliance before moving and cleaning it. Allow it to completely cool down before cleaning or storing it.
- Store the appliance and its instruction manual in a safe and dry place when not in use. Cecotec takes no responsibility for any damage caused by misuse of the machine. Any misuse or non-compliance with these instructions voids the warranty and Cecotec's liability.
- This appliance can be used by children aged 8 and above and persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge, as long as they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Cleaning and maintenance tasks should not be carried out by unsupervised children.
- Supervise children to prevent them from playing with the appliance. Close supervision is necessary when the appliance is being used by or near children.
- Keep this appliance and its power cord out of reach of children under the age of 8 when it is plugged in or cooling down.

## **INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ**

Veillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.



- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification de l'appareil et que la prise possède une connexion à terre.
- Ne laissez pas le produit sans surveillance lorsqu'il est chaud, branché ou sur la table de repassage.
- Placez l'appareil sur une surface plate, stable et résistante à la chaleur.
-  **ATTENTION** : surface chaude. La température des surfaces accessibles peut être élevée lorsque l'appareil est en fonctionnement.
- Ne mettez pas l'appareil en fonctionnement s'il est tombé, s'il montre des dommages visibles ou s'il goutte.
- Ne tirez pas sur le câble d'alimentation pour débrancher l'appareil ni pour le déplacer, tirez sur la fiche.
- Ne tordez pas, ne pliez pas, n'étirez pas et n'abîmez pas le câble d'alimentation. Protégez-le des bords pointus et des sources de chaleur. Ne laissez pas le câble toucher des surfaces chaudes. ni dépasser de la surface de travail ou du plan de travail.
- Ne submergez ni le câble, ni la prise ni aucune autre partie du produit dans de l'eau ni dans aucun autre liquide, ni n'exposez les connexions électriques à l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la prise ou d'allumer l'appareil.
- Inspectez le câble d'alimentation régulièrement pour rechercher des dommages visibles. Si le câble présente des dommages, il doit être réparé par le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec pour éviter tout type de danger.
- Évitez d'entrer en contact avec la vapeur générée par le fer à repasser. La température de la vapeur peut être très élevée et provoquer des brûlures et autres dommages.
- Débranchez le fer à repasser de la prise avant de remplir ou

vider l'eau et lorsque vous ne l'utilisez pas.


- L'orifice de remplissage d'eau ne doit pas être ouvert lorsque vous utilisez le fer à repasser.
- Débranchez immédiatement l'appareil si vous observez du feu ou de la fumée.
- Ne laissez pas le produit sans surveillance s'il est en fonctionnement. Débranchez le produit de la source d'alimentation lorsque vous terminez de l'utiliser ou lorsque vous quittez la pièce.
- Le produit ne doit pas être connecté lorsque vous remplissez ou videz le réservoir d'eau.
- Le bouchon du réservoir d'eau ne doit pas être ouvert lorsque l'appareil est en fonctionnement.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique uniquement et ne doit pas être utilisé dans les bars, restaurants, fermes, hôtels, motels et bureaux.
- Ce produit a été conçu pour repasser des textiles. Il n'est pas approprié pour un usage commercial ni industriel. Ne l'utilisez pas en extérieurs. Maintenir le fer à une température maximale pendant longtemps pourrait provoquer sa décoloration, ce qui n'affectera pas son fonctionnement.
- N'essayez pas de réparer le produit vous-même. Contactez le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.
- Le nettoyage et l'entretien du produit doivent être réalisés en accord avec ce manuel d'instructions pour assurer le correct fonctionnement du produit. Éteignez et débranchez l'appareil avant de le déplacer ou de le nettoyer. Laissez-le refroidir complètement avant de le nettoyer ou de le ranger.
- Gardez l'appareil et son manuel d'instructions dans un lieu sec et sécurisé lorsque vous n'allez pas l'utiliser. Cecotec n'acceptera aucune responsabilité quant aux dommages et lésions liés à une utilisation inadéquate du produit. Toute

utilisation incorrecte ou tout non-respect de ce manuel annulera la garantie du produit et les responsabilités du fabricant.

- Cet appareil peut être utilisé par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances si elles sont surveillées et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'elles ont bien compris les risques qu'il implique. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être menés à terme par des enfants.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit. Une surveillance stricte est nécessaire si le produit est utilisé par ou à côté d'enfants.
- Maintenez l'appareil et son câble hors de portée des enfants de moins de 8 ans lorsqu'il est en fonctionnement ou en train de refroidir.

## **SICHERHEITSHINWEISE**

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zum Nachschlagen oder für künftige Benutzer gut auf.

- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit der auf dem Typenschild des Gerätes angegebenen Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es heiß, angeschlossen oder auf dem Bügelbrett steht.
- Stellen Sie das Gerät auf eine hitzebeständige, flache und stabile Unterlage.
-  **VORSICHT:** heiße Oberfläche. Die Temperatur der zugänglichen Oberflächen kann hoch sein, wenn das Gerät in Betrieb ist.
- Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn es heruntergefallen ist,

sichtbare Schäden aufweist oder undicht ist.

- Ziehen Sie nicht am Netzkabel, um das Gerät abzutrennen oder zu verlegen, sondern verwenden Sie stattdessen den Stecker.
- Der Stromkabel darf nicht verdreht, verbogen oder zu stark gezogen bzw. belastet oder beschädigt werden. Schützen Sie es von scharfen Kanten und Wärmequellen. Lassen Sie niemals den Kabel mit wärmen Oberflächen in Kontakt kommen. Lassen Sie das Kabel niemals auf der Arbeitsfläche.
- Tauchen Sie das Netzkabel, den Stecker oder jegliche nicht entfernbaren Teile des Gerätes nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und lassen Sie die elektrischen Anschlüsse nicht mit Wasser in Berührung kommen. Sorgen Sie dafür, dass Ihre Hände völlig trocken sind, bevor Sie die Steckdose berühren oder das Gerät einschalten.
- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es durch den offiziellen Technischen Kundendienst von Cecotec ersetzt werden, um Sach- und Personenschäden zu vermeiden.
- Vermeiden Sie Kontakt mit dem produzierten Dampf. Die Temperatur des Dampfes ist sehr hoch und kann Verbrennungen und andere Schäden verursachen.
- Ziehen Sie den Stecker des Bügeleisens aus der Steckdose, wenn Sie das Wasser auffüllen oder entleeren und wenn es nicht benutzt wird.
- Die Wassereinfüllöffnung darf nicht geöffnet sein, wenn das Bügeleisen in Gebrauch ist.
- Ziehen Sie sofort den Netzstecker, wenn Sie Feuer oder Rauch bemerken.
- Lassen Sie das Produkt niemals beim Verwenden ohne Aufsicht. Ziehen Sie das Gerät aus der Steckdose, wenn Sie bei Nutzung fertig sind oder wenn Sie den Raum verlassen.


- Das Gerät muss beim Entleeren oder Einfüllen des Wassertanks nicht an der Steckdose angeschlossen sein.
- Der Verschluss des Wassertanks muss nicht offen sein, wenn das Bügeleisen an ist.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt und darf nicht in Bars, Restaurants, Bauernhöfen, Hotels, Motels und Büros verwendet werden.
- Dieses Produkt ist für Stoffe zu Bügeln bestimmt. Es ist nicht für den gewerblichen bzw. Industriellen Gebrauch geeignet bzw. vorgesehen. Verwenden Sie es nicht im Freien. Wenn Sie das Bügeleisen längere Zeit bei Höchsttemperatur halten, kann es zu Verfärbungen führen, die den Betrieb nicht beeinträchtigen.
- Versuchen Sie auf keinem Fall das Produkt selbst zu reparieren. Kontaktieren Sie den technischen Kundendienst von Cecotec.
- Reinigung und Wartung sollte gemäß dieser Bedienungsanleitung durchgeführt werden, um den korrekten Betrieb des Gerätes zu gewährleisten. Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie es reinigen oder bewegen. Vor der Reinigung oder Lagerung vollständig abkühlen lassen.
- Bewahren Sie das Gerät und seine Bedienungsanleitung an einem sicheren trockenen Ort auf, wenn nicht in Gebrauch ist. Cecotec übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäße Anwendung entstehen. Cecotec übernimmt keine Haftung von der unsachgemäßen Verwendung des Produktes oder Nichteinhaltung dieser Anweisungen.
- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Kinder ab 8 Jahren und Personen gedacht, die geistig oder körperlich behindert sind oder keine ausreichenden Erfahrungen bzw. Kenntnisse besitzen, außer sie wurden hinsichtlich des Gebrauchs des Produkts durch eine Person eingewiesen,

die für ihre Sicherheit verantwortlich ist. Die Reinigung und Benutzerwartung darf nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.

- Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen. Eine besondere genaue und konsequente Beaufsichtigung ist geboten, wenn das Gerät in der Nähe von Kindern verwendet wird.
- Halten Sie das Kabel und das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren, wenn es angeschlossen ist oder abkühlt.

## **ISTRUZIONI DI SICUREZZA**

Leggere le seguenti istruzioni prima di usare l'apparecchio. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

- Verificare che la tensione di rete coincida con quella specificata nell'etichetta di classificazione dell'apparecchio e che la presa elettrica sia dotata di messa a terra.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito mentre è caldo, collegato o sull'asse da stiro.
- Collocare e appoggiare l'apparecchio su una superficie stabile, piatta e resistente al calore.
-  **ATTENZIONE:** superficie calda. La temperatura delle superfici accessibili può essere elevata quando l'apparecchio è in funzione.
- Non mettere l'apparecchio in funzione se è caduto, se mostra danni visibili o se perde acqua.
- Non tirare dal cavo di alimentazione per scollegare l'apparecchio, tirare dalla spina.
- Non torcere, piegare, allungare o danneggiare il cavo di alimentazione. Proteggerlo da bordi affilati e fonti di calore. Non permettere che il cavo tocchi superfici calde. Non

lasciare che il cavo sporga oltre il bordo della superficie o piano di lavoro.

- Non immergere il cavo, la spina o qualsiasi altra parte dell'apparecchio in acqua o in qualsiasi altro liquido, né esporre i collegamenti elettrici all'acqua. Assicurarsi di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la spina o di accendere l'apparecchio.
- Ispezionare regolarmente il cavo di alimentazione in cerca di danni visibili. Se il cavo presenta danni, dovrà essere riparato dal Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec per evitare qualsiasi tipo di rischio.
- Evitare il contatto con il vapore generato dal ferro da stiro. La temperatura del vapore è molto alta e potrebbe provocare scottature o altri danni.
- Scollegare il ferro dalla presa di corrente per riempirlo o svuotarlo e quando non in uso.
- L'apertura di riempimento dell'acqua non deve essere aperta quando il ferro è in uso.
- Scollegare immediatamente l'apparecchio se si osservano fiamme o fumo.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito mentre è in uso. Scollegarlo dalla fonte di alimentazione quando non si sta usando o quando si abbandona la stanza.
- Assicurarsi che l'apparecchio sia scollegato prima di riempire o svuotare il serbatoio dell'acqua.
- Il tappo del serbatoio d'acqua non deve essere aperto quando il ferro è acceso.
- Questo apparecchio è stato progettato solo per uso domestico e non può essere utilizzato in bar, ristoranti, aziende agricole, alberghi, motel e uffici.
- Questo apparecchio è progettato per stirare tessuti. L'apparecchio non è adatto all'uso commerciale o industriale.


Non usare in esterni. Mantenere il ferro da stiro alla massima temperatura per molto tempo può causarne lo scolorimento, questo non influenzerà il suo funzionamento.

- Non cercare di riparare l'apparecchio per conto proprio. Contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
- La pulizia e manutenzione dell'apparecchio devono essere effettuate in linea con quanto spiegato in questo manuale di istruzioni per garantirne il corretto funzionamento. Spegner e scollegare l'apparecchio prima di muoverlo o pulirlo. Lasciare raffreddare completamente prima di pulirlo o riporlo.
- Conservare l'apparecchio e il manuale di istruzioni in un luogo asciutto e sicuro quando non in uso. Cecotec non si assume alcuna responsabilità per danni o lesioni derivanti da un uso improprio dell'apparecchio. L'inadempienza delle istruzioni di questo manuale annulla la garanzia dell'apparecchio e le responsabilità di Cecotec.
- Questo apparecchio può essere usato da bambini a partire dagli 8 anni e persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate o con mancanza di esperienza e conoscenza solo sotto supervisione o avendo ricevuto istruzioni riguardanti l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendendo i rischi che lo stesso implica. La pulizia e manutenzione non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
- Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio. È necessario supervisionare rigidamente nel caso in cui l'apparecchio venga utilizzato da o vicino a bambini.
- Tenere il cavo e l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini al di sotto degli 8 anni quando è collegato o si sta raffreddando.



## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia as seguintes instruções atentamente antes de usar o aparelho. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

- Certifique-se de que a tensão de rede coincide com a tensão especificada na etiqueta de classificação do aparelho e de que a tomada tenha ligação à terra.
- Não deixe o aparelho sem vigilância enquanto estiver quente, ligado ou sobre a tábua de engomar.
- Coloque e apoie o aparelho sobre uma superfície resistente ao calor, plana e estável.
-  CUIDADO: superfície quente. A temperatura das superfícies acessíveis pode ser elevada quando o aparelho está em funcionamento.
- Não ponha o aparelho em funcionamento se caiu, se mostra danos visíveis ou se goteja.
- Não puxe pelo cabo de alimentação para desconectar o aparelho, puxe antes pela tomada.
- Não torça, dobre, estique ou danifique o cabo de alimentação. Proteja-o de bordas afiadas e fontes de calor. Não permita que o cabo toque em superfícies quentes. Não deixe que se aproxime o cabo do fogão ou da bancada de cozinha.
- Não imerja o cabo, a ficha ou qualquer outra parte elétrica do aparelho na água ou qualquer outro líquido nem exponha as conexões elétricas à água. Certifique-se de que tem as mãos completamente secas antes de tocar na tomada ou ligar o produto.
- Inspeccione o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis. Se o cabo apresentar danos, deve ser reparado pelo Serviço de Assistência Técnica da Cecotec para evitar qualquer tipo de perigo.
- Evite o contacto com o vapor gerado pelo ferro. A temperatura

do vapor é muito alta e pode causar queimaduras e outros danos.


- Desconecte o ferro da tomada de corrente ao encher ou esvaziar a água e quando não estiver a ser utilizado.
- A abertura de enchimento de água não deve ser aberta quando o ferro está a ser utilizado.
- Tire a ficha da corrente elétrica imediatamente se observar fogo ou fumo.
- Não deixe o aparelho sem supervisão enquanto estiver em uso. Desligue da corrente elétrica quando acabar de o usar ou quando abandonar a zona onde o estiver a usar.
- O aparelho não deve estar conectado no momento de encher o esvaziar o depósito de água.
- A tampa do depósito de água não deve estar aberta quando o aparelho estiver em funcionamento.
- Este aparelho foi desenhado apenas para uso doméstico e não para uso em cafés, restaurantes, quintas, hotéis, motéis e escritórios.
- Este aparelho está desenhado para engomar tecidos. Não é adequado para usos comerciais ou industriais. Não use em exteriores. Manter o ferro de engomar à máxima temperatura durante muito tempo poderá causar descoloração do mesmo que não afetará o seu funcionamento.
- Não tente reparar o aparelho por si próprio. Deve entrar em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.
- As tarefas de limpeza e manutenção do aparelho devem ser feitas de acordo com este manual de instruções, para garantir o bom funcionamento do aparelho. Desligue e desconecte o aparelho antes de o mover ou limpar. Deixe que arrefeça completamente antes de o limpar ou guardar.
- Guarde o aparelho e o seu manual de instruções num lugar seco e seguro quando não estiver a ser usado. A Cecotec não

aceitará nenhuma responsabilidade sobre danos ou lesões que tenham como origem um uso inadequado do produto. Todo uso incorreto ou incumprimento deste manual, anula a garantia do aparelho e as responsabilidades da Cecotec.

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se lhes tiver sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e compreenderem os perigos envolvidos. A limpeza e manutenção do aparelho não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.
- Supervisione as crianças para não brincarem com o produto. É necessário dar supervisão estrita se o aparelho estiver a ser usado perto ou por crianças.
- Mantenha o cabo e o aparelho longe do alcance de crianças de idade inferior a 8 anos.

## **VEILIGHEIDSINSTRUCTIES**

Lees de volgende instructies aandachtig voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstige raadplegingen of nieuwe gebruikers.

- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de spanning vermeld op het classificatielabel van het product en dat het stopcontact geaard is.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter terwijl het heet is, aangesloten is of op de strijkplank staat.
- Plaats en steun het apparaat op een hittebestendige, vlakke en stabiele ondergrond.
-  **VOORZICHTIG:** heet oppervlak. De temperatuur van toegankelijke oppervlakken kan hoog oplopen wanneer het toestel in werking is.

- Schakel het apparaat niet in als het is gevallen, als het zichtbare schade vertoont of als er water uitlekt.
- Trek aan de stekker en niet aan de voedingskabel om de stekker uit het stopcontact te trekken. Trek niet aan de voedingskabel om het product te verplaatsen.
- Draai, buig, rek of beschadig het netsnoer niet. Bescherm het tegen scherpe randen en warmtebronnen. Zorg ervoor dat de kabel geen hete oppervlakken aanraakt. Laat de kabel niet over de rand van het werkoppervlak of het aanrecht uitsteken.
- Dompel de voedingskabel, de stekker of andere onderdelen van het toestel niet onder in water of andere vloeistoffen. Stel de elektrische verbindingen niet bloot aan water. Raak het product en het stopcontact enkel aan met droge handen.
- Controleer de kabel regelmatig op zichtbare schade. Als de kabel beschadigd is moet deze gerepareerd worden door de technische dienst van Cecotec om elk gevaar te vermijden.
- Vermijd contact met de stoom die door het strijkijzer wordt geproduceerd. De temperatuur van de stoom is zeer hoog en kan brandwonden en andere schade veroorzaken.
- Haal de stekker van het strijkijzer uit het stopcontact bij het vullen of legen van het water en wanneer het niet in gebruik is.
- De watervulopening mag niet open zijn wanneer het strijkijzer in gebruik is.
- Trek onmiddellijk de stekker uit het stopcontact als u vuur of rook ziet.
- Laat het toestel niet onbeheerd achter terwijl het aan het werken is. Trek de stekker uit het stopcontact als u klaar bent met het apparaat te gebruiken of wanneer u de kamer verlaat.
- Zorg ervoor dat de stekker van het product uit het stopcontact

is als u het waterreservoir vult of leeg maakt.


- De dop van het waterreservoir mag niet geopend zijn als het strijkijzer is ingeschakeld.
- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik en is niet bestemd voor gebruik in bars, restaurants, boerderijen, hotels, motels en kantoren.
- Dit product is ontworpen voor het strijken van textiel. Het is niet geschikt voor commerciële of industriële gebruik. Gebruik het product niet buitenshuis. Het strijkijzer laten werken op de maximale temperatuur gedurende een lange tijd zou verkleuring kunnen veroorzaken van het strijkijzer. Dit heeft geen effect op de werking van het strijkijzer.
- Probeer het toestel niet zelf te repareren. Neem contact op met de officiële Technische Ondersteuningsservice van Cecotec.
- De reiniging en het onderhoud van het product moeten uitgevoerd worden zoals beschreven in deze instructiehandleiding om te verzekeren dat het product correct werkt. Schakel het toestel uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u het verplaatst of schoonmaakt. Laat het toestel volledig afkoelen voordat u het schoonmaakt of opbergt.
- Bewaar het toestel en de handleiding op een veilige en droge plaats als ze niet gebruikt worden. De fabrikant neemt geen verantwoordelijkheid voor schade of persoonlijk letsel als dit te wijten valt aan verkeerd gebruik van het product. Incorrect gebruik of het niet naleven van de instructies in deze handleiding annuleert de garantie van het product en de verantwoordelijkheid van de fabrikant.
- Dit product kan gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en personen met een verminderd fysiek, zintuiglijk of mentaal vermogen of met een gebrek aan ervaring en

kennis, indien ze onder toezicht staan of als ze instructies hebben gekregen betreffende het veilige gebruik van het apparaat en ze de risico's begrijpen die ermee betrokken zijn. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.

- Houd toezicht op kinderen om ervoor te zorgen dat ze niet met het product spelen. Strikt toezicht is noodzakelijk als het toestel gebruikt wordt door of in de buurt van kinderen.
- Houd het snoer en het apparaat buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar wanneer het is aangesloten op het stopcontact of aan het afkoelen is.

## **INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA**

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do przyszłego użytku lub nowych użytkowników.

- Upewnij się, że napięcie sieciowe odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej produktu i że wtyczka jest uziemiona.
- Nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru, gdy jest gorące, podłączone do zasilania lub znajduje się na desce do prasowania.
- Umieść i podeprzyj urządzenie na stabilnej, płaskiej, żaroodpornej powierzchni.
-  UWAGA: gorące powierzchnie. Temperatura dostępnych powierzchni może być wysoka podczas pracy urządzenia.
- Nie używaj urządzenia, jeśli zostało upuszczone, wykazuje widoczne uszkodzenia lub nieszczelności.
- Nie ciągnij za przewód zasilający, aby odłączyć lub wymienić urządzenie na miejscu, zamiast tego użyj wtyczki.
- Nie nakręcaj, nie zginaj, nie rozciągaj ani nie uszkodzaj

kabla zasilającego. Chroń go przed ostrymi krawędziami i źródłami ciepła. Nie pozwól, aby przewód dotykał gorących powierzchni. Nie pozwól aby kabel zbliżył się do krawędzi powierzchni roboczej lub blatu.

- Nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani żadnej innej części produktu w wodzie lub innej cieczy ani nie wystawiaj połączeń elektrycznych na działanie wody. Przed dotknięciem wtyczki lub włączeniem produktu upewnij się, że twoje ręce są całkowicie suche.
- Regularnie należy sprawdzać kabel zasilający pod względem widocznych uszkodzeń. Jeśli kabel jest uszkodzony, musi zostać naprawiony przez oficjalny Serwis Pomocy Technicznej Cecotec, aby uniknąć wszelkiego rodzaju niebezpieczeństw.
- Unikaj kontaktu z parą wytwarzaną przez żelazko. Temperatura pary jest bardzo wysoka i może powodować oparzenia i inne uszkodzenia.
- Odtłącz żelazko od gniazdka elektrycznego podczas napełniania lub opróżniania wody oraz gdy nie jest używane.
- Otwór zaworu wody nie powinien być otwarty podczas używania żelazka.
- Uwaga: Lepsze rezultaty można osiągnąć, stosując funkcję samooczyszczania raz w miesiącu lub częściej, w zależności od częstotliwości używania.
- Nie pozostawiaj produktu bez nadzoru podczas użytku. Po zakończeniu używania lub po wyjściu z pokoju odtłącz go od źródła zasilania.
- Produkt nie powinien być podłączony do sieci podczas napełniania lub opróżniania zbiornika na wodę.
- Zakrętka zbiornika wody nie może być otwarta, gdy żelazko jest włączone.
- To urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku

domowego i nie nadaje się do użytku w barach, restauracjach, gospodarstwach rolnych, hotelach, motelach i biurach.


- Ten produkt jest przeznaczony do prasowania tekstyliów. Nie nadaje się do zastosowań komercyjnych lub przemysłowych. Nie używaj go na zewnątrz. Długotrwałe utrzymywanie żelazka w maksymalnej temperaturze może spowodować odbarwienie żelazka, które nie wpłynie na jego działanie.
- Nie próbuj samodzielnie naprawiać produktu. Skontaktuj się z oficjalnym serwisem pomocy technicznej Cecotec.
- Czyszczenie i konserwację produktu należy przeprowadzać zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi, aby zapewnić jego prawidłowe działanie. Wyłącz i odłącz produkt przed przenoszeniem lub czyszczeniem. Przed czyszczeniem lub przechowywaniem pozwól mu całkowicie ostygnąć.
- Nieużywany produkt i jego instrukcję obsługi należy przechowywać w bezpiecznym i suchym miejscu. Cecotec nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody lub obrażenia wynikające z niewłaściwego użytkowania produktu. Każde niewłaściwe użycie lub nieprzestrzeganie nie powoduje unieważnienia gwarancji na produkt i odpowiedzialności firmy Cecotec.
- Ten produkt może być używany przez dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli są nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją zagrożenia, że to implikuje. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinna być przeprowadzana przez dzieci bez nadzoru.
- Nadzoruj dzieci, aby upewnić się, że nie bawią się produktem. Konieczny jest ścisły nadzór, jeśli produkt jest używany przez dzieci lub w ich pobliżu.



- Przechowuj przewód i urządzenie w miejscu niedostępnym dla dzieci poniżej 8 roku życia, gdy jest podłączone lub

## **BEZPEČNOSTNÍ POKYNY**

Před použitím přístroje si pozorně přečtěte následující bezpečnostní pokyny. Uchovejte tento manuál pro pozdější použití nebo pro nové uživatele.

- Ujistěte se, že napětí v síti odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku produktu a že zástrčka je uzemněná.
- Nenechávejte přístroj bez dozoru, pokud je horký, připojený nebo na žehlicím prkně.
- Umístěte a podepřete zařízení na stabilním, rovném, žáruvzdorném povrchu.
-  **POZOR:** horký povrch. Teplota přístupných povrchů může být při provozu spotřebiče vysoká.
- Nepoužívejte přístroj, pokud spadl nebo pokud vykazuje viditelné poškození anebo kape.
- Pro odpojení nebo přemístění zařízení netahejte za napájecí kabel, ale použijte zástrčku.
- Neotáčejte, neohýbejte, nenatahujte ani jinak nepoškozujte napájecí kabel. Chraňte ho před ostrými hranami a zdroji tepla. Nedovolte, aby se kabel dotýkal horkých povrchů. Nedovolte, aby kabel visel přes okraj pracovní desky.
- Neponořujte kabel, zástrčku ani žádnou jinou část výrobku do vody nebo jiné kapaliny a nevystavujte elektrické spoje vodě. Ujistěte se, že máte naprosto suché ruce, než se dotknete zásuvky nebo přístroje.
- Pravidelně kontrolujte napájecí kabel, zda není viditelně poškozen. Pokud je kabel poškozen, musí být opraven oficiálním servisním střediskem Cecotec, aby se zabránilo jakémukoli nebezpečí.
- Vyhněte se kontaktu s párou, která vychází ze žehličky.

Teplota páry je velmi vysoká a může způsobit popáleniny nebo jiná poranění.

- Při naplňování nebo vypouštění vody a v případě nepoužívání žehličky ji odpojte ze zásuvky.
- Při používání žehličky nesmí být otvor pro plnění vody otevřený.
- Okamžitě přístroj odpojte, pokud zpozorujete oheň nebo kouř.
- Nenechávejte přístroj během fungování bez dozoru. Přístroj odpojte od zdroje elektrické energie, jakmile ukončíte používání anebo pokud odejdete z místnosti.
- Přístroj by neměl být zapojen, pokud se naplňuje nebo vyprazdňuje zásobník s vodou.
- Pokud se žehlička používá, víčko zásobníku na vodu by nemělo být otevřené.
- Tento spotřebič je určen pouze pro domácí použití a je vyloučen z použití v barech, restauracích, farmách, hotelech, motelech a kancelářích.
- Produkt je navržen na žehlení textilií. Není vhodný pro komerční nebo průmyslové účely. Nepoužívejte ho venku. Dlouhodobé udržování žehličky na maximální teplotě může způsobit změnu barvy žehličky, která nebude mít vliv na její provoz.
- Nepokoušejte se přístroj opravit vlastními silami. Kontaktujte oficiální Asistenční technický servis Cecotec.
- Čištění a údržba výrobku musí být prováděna v souladu s tímto návodem k použití, aby byla zajištěna jeho správná funkce. Vypněte a vypojte přístroj ze sítě před přemístěním anebo před čištěním. Nechejte přístroj úplně vychladnout, než ho začnete čistit a než ho schováte.
- Uchovávejte přístroj a jeho návod na použití na suchém a bezpečném místě, pokud ho nebudete nějakou dobu používat. Cecotec nepřijímá žádnou zodpovědnost za

škody ani zranění způsobené nesprávným používáním přístroje. Jakékoli nesprávné použití nebo nedodržení tohoto návodu vede ke ztrátě záruky výrobku a odpovědnosti společnosti Cecotec.

- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícím nebezpečím. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Dohlížejte na děti, abyste se ujistili, že si s přístrojem nehrají. Je naprosto nezbytné na přístroj dohlížet, pokud je používán v blízkosti dětí nebo přímo dětmi.
- Uchovávejte kabel a spotřebič mimo dosah dětí mladších 8 let, když jsou zapojeny nebo ochlazují.

## 1. PIEZAS Y COMPONENTES

Fig.1

1. Suela
2. Boquilla pulverizadora
3. Tapa orificio de llenado
4. Selector de modo
5. Botón vapor
6. Depósito de agua
7. Cubierta trasera
8. Protector cable

NOTA:

Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.

## 2. ANTES DE USAR

- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja y retire todo el material de embalaje. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguno o no estuviera en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.

### Contenido de la caja

- Plancha
- Manual de instrucciones

## 3. FUNCIONAMIENTO

### Ajustar la temperatura

- El aparato incluye un termistor NTC que detecta la temperatura de la suela y la ajusta si es necesario.
- El intervalo de temperatura de la suela es de 135 a 160 °C.
- El tiempo de precalentamiento de la plancha es de 1 minuto y 20 segundos: antes de activar el vapor, es recomendable dejar precalentar por completo la plancha.
- Conecte la clavija del aparato a un enchufe con toma de tierra.
- Tras conectarla a la corriente, la plancha emitirá un sonido, el indicador se iluminará en azul y la suela comenzará a precalentar. Al final del precalentamiento, el indicador se iluminará en ROJO.

### Llenar el depósito

- Antes de llenar el depósito de agua, desenchufe la plancha.

- Llene el depósito solo con agua destilada o desmineralizada; se recomienda no utilizar agua del grifo o otros líquidos.
- Llene el depósito de agua de la plancha hasta su máxima capacidad.

#### **Planchar en seco**

- Cuando el indicador luminoso cambie de azul intermitente a fijo, significa que puede empezar a planchar.
- Para un planchado en seco, NO pulse el botón de vapor.

#### **Planchar con vapor**

- Llene el depósito de agua.
- Cuando el indicador luminoso cambie de azul a rojo, significa que la plancha ha terminado de precalentarse y que puede comenzar a planchar: pulse el botón de vapor para que la suela emita vapor.
- Si al pulsar nuevamente el botón de vapor la plancha emite un sonido, significa que ha pulsado el botón demasiadas veces seguidas y que la bomba ha dejado de funcionar.
- Gire el selector de conversión a vapor a "☉"; indica que hay una expulsión de vapor fuerte en la parte delantera de la plancha. Gire el selector de conversión a vapor a "☾"; indica que hay una gran zona de expulsión de vapor en la parte inferior de la plancha.

#### **Función de limpieza**

- Mantenga pulsado el botón de vapor por 2 segundos para activar la función de limpieza.
- Asegúrese de que el depósito de agua esté lo suficientemente lleno.
- Pulse repetidamente el botón de vapor para poner en marcha la bomba y limpiar la suela de la plancha.
- Mantenga nuevamente pulsado el botón de vapor por 2 segundos para desactivar la función de limpieza.

#### **Apagado automático**

Después de 8 minutos de inactividad en posición vertical o 30 segundos en posición horizontal, el indicador luminoso parpadeará en rojo, se oirán 6 señales acústicas y la plancha se apagará automáticamente; para volverla a encender, muévela o sacúdala ligeramente: la plancha emitirá una señal acústica para confirmar su correcta puesta en marcha.

#### **Función de protección contra el sobrecalentamiento**

Si la temperatura de la suela supera los 260 °C, el indicador luminoso parpadeará en rojo y la plancha emitirá señales acústicas; si esto ocurre, apague y desconecte de inmediato la plancha.

## **4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO**

- Deje que la plancha se enfríe por completo antes de guardarla.
- Limpie la suela y la superficie exterior de la plancha con un paño humedecido. Para no dañar la suela de la plancha, evite usar objetos duros o abrasivos para la limpieza.
- Si la plancha está sucia, puede limpiarla con un paño de algodón mojado y un poco detergente neutro. No use productos ácidos o alcalinos fuertes.

## ESPAÑOL

- Si se forman depósitos de cal en la suela, extráigalos de las salidas de vapor con un palillo o similares.
- Antes de guardar la plancha, deje que la suela se enfríe por completo.

## 5. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Referencia del producto: 01877

Producto: IronHero 3200 Double Steam i-Pump

Tensión nominal: 220-240 V

Frecuencia: 50/60 Hz

Potencia: 3200 W

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin notificación previa para mejorar la calidad del producto.

Fabricado en China | Diseñado en España

## 6. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes

baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

## 7. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

## 8. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

1. Soleplate
2. Spraying nozzle
3. Filling hole cap
4. Mode knob
5. Steam button
6. Water tank
7. Rear cover
8. Cable protection

NOTE:

the graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the device.

## 2. BEFORE USE

- This appliance is packaged in a way as to protect it during transport. Take the device out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging elements in a safe place. This will help you prevent damage to the device when transporting it in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If there is any piece missing or in bad conditions, contact the official Cecotec Technical Support Service immediately.

### Box content

- Iron
- Instruction manual

## 3. OPERATION

### Setting the temperature

- The device includes an NTC thermistor that detects the soleplate temperature and adjusts it if necessary.
- The sole temperature range is 135 to 160 °C.
- The preheating time of the iron is 1 minute and 20 seconds: before activating the steam, it is advisable to let the iron preheat completely.
- Connect the appliance plug to an earthed socket.
- After plugging it into the mains, the iron will beep, the indicator will light up blue and the soleplate will start preheating. At the end of preheating, the indicator will illuminate RED.

### Filling up the tank

- Unplug the iron before filling up the water tank.
- Fill the tank only with distilled or demineralised water. It is recommended not to use tap water or other liquids.

## ENGLISH

- Fill the water tank without exceeding the maximum capacity.

### **Dry ironing**

- When the indicator light changes from flashing blue to steady blue, it means that you can start ironing.
- For dry ironing, DO NOT press the steam button.

### **Steam ironing**

- Fill up the water tank.
- When the indicator light changes from blue to red, it means that the iron has finished preheating and you can start ironing: press the steam button to make the soleplate emit steam.
- If the iron makes a sound when you press the steam button again, this means that you have pressed the button too many times in a row and the pump has stopped working.
- Turn the steam conversion knob to "☹️"; this indicates that there is a strong steam ejection at the front of the iron. Turn the steam conversion knob to "☹️"; this indicates that there is a large steam ejection area at the bottom of the iron.

### **Cleaning function**

- Press and hold the steam button for 2 seconds to activate the cleaning function.
- Make sure there is enough water in the tank.
- Press the steam button repeatedly to start the pump and clean the soleplate of the iron.
- Press and hold the steam button again for 2 seconds to deactivate the cleaning function.

### **Auto switch-off**

After 8 minutes of inactivity in vertical position or 30 seconds in horizontal position, the indicator light will flash red, 6 acoustic signals will be heard, and the iron will switch off automatically. To switch it on again, move it or shake it slightly: the iron will emit an acoustic signal to confirm that it has started up correctly.

### **Overheating protection function**

If the soleplate temperature exceeds 260 °C, the indicator light will flash red and the iron will beep; if this happens, switch off and unplug the iron immediately.

## **4. CLEANING AND MAINTENANCE**

- Allow the appliance to cool down completely before storing it.
- Clean the soleplate and the outer surface of the iron with a damp cloth. To avoid damaging the soleplate, avoid using hard or abrasive objects for cleaning.
- If the iron is dirty, you can clean it with a damp cotton cloth and a little neutral detergent. Do not use strong acidic or alkaline products.
- If limescale deposits form on the soleplate, remove them from the steam vents with a toothpick or similar.
- Before storing the appliance, allow the soleplate to cool down completely.



## 5. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product reference: 01877

Product: IronHero 3200 Double Steam i-Pump

Rated voltage: 220-240 V

Frequency: 50/60 Hz

Power: 3200 W

Technical specifications may change without prior notification to improve product quality.

Made in China | Designed in Spain

## 6. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or batteries must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the cells/batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

## 7. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions, and deadlines established by the applicable regulations.

It is recommended that repairs be carried out by qualified personnel.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact the official Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.

## 8. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

### 1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Img. 1

1. Semelle
2. Buse qui pulvérise
3. Couvercle de l'orifice de remplissage
4. Bouton pour sélectionner le mode
5. Bouton de vapeur
6. Réservoir d'eau
7. Cache arrière
8. Protecteur du câble

NOTE :

Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.

### 2. AVANT UTILISATION

- Cet appareil possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez l'appareil de sa boîte et retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.
- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. S'il manque une pièce, une partie, un accessoire ou que l'appareil ou ses accessoires ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec.

#### Contenu de la boîte

- Fer à repasser
- Manuel d'instructions

### 3. FONCTIONNEMENT

#### Régler la température

- Le dispositif comprend une thermistance NTC qui détecte la température de la semelle et l'ajuste si nécessaire.
- La température de la semelle est comprise entre 135 et 160 °C.
- Le temps de préchauffage du fer est d'1 minute et 20 secondes : avant d'activer la vapeur, il est conseillé de laisser le fer préchauffer complètement.
- Branchez la fiche de l'appareil sur une prise de courant reliée à la terre.
- Après l'avoir branché sur le secteur, le fer émettra un bip, le témoin s'allumera en bleu et la semelle commencera à préchauffer. À la fin du préchauffage, l'indicateur s'allumera en ROUGE.



**Remplir le réservoir**

- Débranchez le fer à repasser avant de remplir le réservoir d'eau.
- Remplissez le réservoir uniquement avec de l'eau distillée ou déminéralisée ; il est recommandé de ne pas utiliser l'eau du robinet ou d'autres liquides.
- Remplissez le réservoir d'eau, sans dépasser la capacité maximale.

**Repassage à sec**

- Lorsque le témoin lumineux passe du bleu clignotant au bleu fixe, cela signifie que vous pouvez commencer à repasser.
- Pour le repassage à sec, n'appuyez pas sur le bouton de vapeur.

**Repassage à la vapeur**

- Remplissez le réservoir d'eau.
- Lorsque le témoin lumineux passe du bleu au rouge, cela signifie que le préchauffage du fer est terminé et que vous pouvez commencer à repasser : appuyez sur le bouton de vapeur pour que la semelle émette de la vapeur.
- Si le fer émet un son lorsque vous appuyez à nouveau sur le bouton de vapeur, cela signifie que vous avez appuyé sur le bouton trop de fois de suite et que la pompe a cessé de fonctionner.
- Tournez le sélecteur de vapeur sur «  » ; cela indique qu'il y a une puissante émission de vapeur à l'avant du fer. Tournez le sélecteur de vapeur sur «  » ; cela indique qu'il y a une grande zone d'émission de la vapeur sur la partie inférieure du fer.

**Fonction de nettoyage**

- Appuyez sur le bouton de vapeur pendant 2 secondes pour activer la fonction de nettoyage.
- Assurez-vous que le réservoir d'eau est suffisamment rempli.
- Appuyez plusieurs fois sur le bouton de vapeur pour démarrer la pompe et nettoyer la semelle du fer.
- Appuyez à nouveau sur le bouton de vapeur pendant 2 secondes pour désactiver la fonction de nettoyage.

**Déconnexion automatique**

Après 8 minutes d'inactivité en position verticale ou 30 secondes en position horizontale, le témoin lumineux clignotera en rouge, vous entendrez 6 bips et le fer s'éteindra automatiquement. Pour le rallumer, déplacez-le ou secouez-le légèrement, le fer émettra un bip pour confirmer qu'il s'est allumé correctement.

**Protection contre la surchauffe**

Si la température de la semelle dépasse 260 °C, le témoin lumineux clignotera en rouge et le fer émettra un signal sonore ; dans ce cas, éteignez-le et débranchez-le immédiatement.

## **4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN**

- Laissez l'appareil refroidir complètement avant de le ranger.
- Nettoyez la semelle et la surface extérieure du fer à l'aide d'un chiffon humide. Pour protéger la semelle, évitez d'utiliser des objets durs ou abrasifs pour la nettoyer.
- Si le fer est sale, vous pouvez le nettoyer avec un chiffon en coton humide et un peu de liquide vaisselle neutre. N'utilisez pas de produits fortement acides ou alcalins.
- Si des dépôts de calcaire se forment sur la semelle, retirez-les des orifices de vapeur à l'aide d'un cure-dent ou d'un objet similaire.
- Laissez la semelle refroidir complètement avant de ranger l'appareil.

## **5. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES**

Référence : 01877

Produit : IronHero 3200 Double Steam i-Pump

Tension nominale : 220-240 V

Fréquence : 50/60 Hz

Puissance : 3200 W

Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans notification préalable afin d'améliorer la qualité du produit.

Produit fabriqué en Chine | Conçu en Espagne

## **6. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES**



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

Le respect des directives susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

## **7. GARANTIE ET SAV**

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.

Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

## **8. COPYRIGHT**

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

### 1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abb.1

1. Bügelsohle
2. Sprühdüse
3. Abdeckung der Einfüllöffnung
4. Moduswahlschalter
5. Dampftaste
6. Wasserbehälter
7. Hinteres Deck
8. Kabelschutzgitter

HINWEIS:

Die Grafiken in dieser Bedienungsanleitung sind schematische Darstellungen und entsprechen möglicherweise nicht genau dem Gerät.

### 2. VOR DEM GEBRAUCH

- Dieses Gerät ist so verpackt, dass es während des Transports geschützt bleibt. Nehmen Sie das Gerät aus dem Karton und entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial. Bewahren Sie die Verpackung an einem sicheren Ort auf, damit das Gerät nicht beschädigt wird, wenn Sie ihn später transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, stellen Sie sicher, dass alle Artikel wiederverwerten.
- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig und in gutem Zustand ist. Wenn die Lieferung fehlt oder nicht in gutem Zustand ist, kontaktieren Sie den technischen Kundendienst von Cecotec.

#### **Vollständiger Inhalt**

- Bügeleisen
- Bedienungsanleitung

### 3. BEDIENUNG

#### **Temperatur einstellen**

- Das Gerät verfügt über einen NTC-Thermistor, der die Sohlentemperatur erfasst und bei Bedarf reguliert.
- Der einzige Temperaturbereich ist 135 bis 160 °C.
- Die Vorheizzeit des Bügeleisens beträgt 1 Minute und 20 Sekunden: Bevor der Dampf aktiviert wird, ist es ratsam, das Bügeleisen vollständig vorheizen zu lassen.
- Schließen Sie den Stecker des Geräts an eine geerdete Steckdose an.
- Nach dem Einstecken des Netzsteckers piept das Bügeleisen, die Anzeige leuchtet blau und die Bügelsohle beginnt mit dem Vorheizen. Am Ende des Vorheizvorgangs leuchtet die Anzeige ROT auf.



**Befüllung des Tanks**

- Bevor Sie den Wassertank füllen, ziehen Sie den Stecker des Bügeleisens aus der Steckdose.
- Füllen Sie den Tank nur mit destilliertem oder demineralisiertem Wasser; es wird empfohlen, kein Leitungswasser oder andere Flüssigkeiten zu verwenden.
- Füllen Sie den Wassertank des Bügeleisens bis zur maximalen Kapazität.

**Trockenbügeln**

- Wenn die Kontrollleuchte von blau blinkend auf blau leuchtend wechselt, können Sie mit dem Bügeln beginnen.
- Drücken Sie beim Trockenbügeln NICHT die Dampftaste.

**Dampfbügeln**

- Befüllen Sie den Wassertank.
- Wenn die Kontrollleuchte von blau auf rot wechselt, bedeutet dies, dass das Vorheizen des Bügeleisens abgeschlossen ist und Sie mit dem Bügeln beginnen können: Drücken Sie die Dampftaste, damit die Bügelsohle Dampf abgibt.
- Wenn das Bügeleisen ein Geräusch von sich gibt, wenn Sie die Dampftaste erneut drücken, bedeutet dies, dass Sie die Taste zu oft hintereinander gedrückt haben und die Pumpe nicht mehr funktioniert.
- Drehen Sie den Wahlschalter für die Dampfumstellung auf „“; dies zeigt an, dass an der Vorderseite des Bügeleisens ein starker Dampfausstoß vorhanden ist. Drehen Sie den Wahlschalter für die Dampfumstellung auf „“; dies zeigt an, dass am Boden des Bügeleisens ein großer Dampfausstoßbereich vorhanden ist.

**Reinigungsfunktion**

- Halten Sie die Dampftaste 2 Sekunden lang gedrückt, um die Reinigungsfunktion zu aktivieren.
- Vergewissern Sie sich, dass der Wassertank ausreichend gefüllt ist.
- Drücken Sie wiederholt die Dampftaste, um die Pumpe zu starten und die Bügelsohle zu reinigen.
- Drücken Sie die Dampftaste erneut und halten Sie sie 2 Sekunden lang gedrückt, um die Reinigungsfunktion zu deaktivieren.

**Abschaltautomatik**

Nach 8 Minuten Inaktivität in vertikaler Position bzw. 30 Sekunden in horizontaler Position blinkt die Kontrollleuchte rot, es ertönen 6 akustische Signale und das Bügeleisen schaltet sich automatisch aus; um es wieder einzuschalten, bewegen Sie es oder schütteln Sie es leicht: das Bügeleisen gibt ein akustisches Signal ab, um zu bestätigen, dass es korrekt gestartet wurde.

**Überhitzungsschutzfunktion**

Wenn die Temperatur der Bügelsohle 260 °C überschreitet, blinkt die Kontrollleuchte rot und das Bügeleisen gibt ein Signalton ab; schalten Sie in diesem Fall das Bügeleisen sofort aus und ziehen Sie den Netzstecker.

#### 4. REINIGUNG UND WARTUNG

- Lassen Sie das Bügeleisen vor der Lagerung vollständig abkühlen.
- Reinigen Sie die Bügelsohle und die Außenfläche des Bügeleisens mit einem feuchten Tuch. Um eine Beschädigung der Bügelsohle zu vermeiden, sollten Sie keine harten oder scheuernden Gegenstände zur Reinigung verwenden.
- Wenn das Bügeleisen verschmutzt ist, können Sie es mit einem feuchten Baumwolltuch und ein wenig neutralem Reinigungsmittel reinigen. Verwenden Sie keine stark säurehaltigen oder alkalischen Produkte.
- Wenn sich Kalkablagerungen auf der Bügelsohle bilden, entfernen Sie diese mit einem Zahnstocher oder ähnlichem aus den Dampföffnungen.
- Bevor Sie das Bügeleisen aufbewahren, lassen Sie die Bügelsohle vollständig abkühlen.

#### 5. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Referenz des Gerätes: 01877

Produkt: IronHero 3200 Double Steam i-Pump

Nennspannung: 220-240 V

Frequenz: 50/60 Hz

Leistung: 3200 W

Die technischen Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, um die Produktqualität zu verbessern.

Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

#### 6. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihre Akkus zu erhalten. Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.



## 7. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Endnutzer oder Verbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.

Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden. Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 96 321 07 28.

## 8. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in dieser Bedienungsanleitung liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. weder ganz noch teilweise vervielfältigt, in einem Wiederherstellungssystem gespeichert, übertragen oder verbreitet werden (elektronisch, mechanisch, Fotokopie, Aufzeichnung oder ähnliches).

## **1. PARTI E COMPONENTI**

Fig.1

1. Piastra
2. Spray
3. Coperchio del foro di riempimento
4. Manopola di selezione della modalità
5. Tasto del vapore
6. Serbatoio dell'acqua
7. Copertura posteriore
8. Protezione del cavo

**NOTA BENE:**

Le immagini di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente all'apparecchio.

## **2. PRIMA DELL'USO**

- Questo apparecchio ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre l'apparecchio dalla scatola e rimuovere tutto il materiale presente nell'imballaggio. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni all'apparecchio in caso di necessità di trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.
- Verificare che tutte le parti e componenti siano inclusi e in buono stato. Se uno di essi mancasse o non fosse in buone condizioni, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

### **Contenuto della scatola**

- Ferro da stiro
- Manuale di istruzioni

## **3. FUNZIONAMENTO**

### **Regolazione della temperatura**

- L'apparecchio include un termistore NTC che rileva la temperatura della piastra e la regola di conseguenza.
- L'intervallo di temperatura della piastra è compreso tra 135 a 160 °C.
- Il tempo di preriscaldamento del ferro è di 1 minuto e 20 secondi: prima di attivare il vapore, si consiglia di lasciare che il ferro si preriscaldi completamente.
- Collegare la spina dell'apparecchio a una presa di corrente dotata di messa a terra.
- Dopo il collegamento all'alimentazione, il ferro emetterà un segnale acustico e la spia si illuminerà di blu, indicando l'avvio del preriscaldamento della piastra. Al termine del preriscaldamento, la spia si illuminerà di rosso.



**Riempimento del serbatoio dell'acqua**

- Prima di riempire il serbatoio dell'acqua, scollegare il ferro dalla corrente.
- Riempire il serbatoio solo con acqua distillata o demineralizzata; si sconsiglia l'uso di acqua di rubinetto o altri liquidi.
- Riempire il serbatoio dell'acqua del ferro fino alla capacità massima.

**Stiratura a secco**

- Quando la spia passa da blu lampeggiante a fissa, significa che è possibile procedere alla stiratura.
- Per stirare a secco, NON premere il tasto del vapore.

**Stiratura a vapore**

- Riempire il serbatoio dell'acqua.
- Quando la spia passa da blu al rosso, significa che il preriscaldamento è completato e che è possibile procedere all'uso: premere il tasto del vapore per emettere vapore dalla piastra.
- Se il ferro emette un suono quando si preme nuovamente il tasto del vapore, significa che il tasto è stato premuto troppe volte di seguito e che la pompa ha smesso di funzionare.
- Portare la manopola di selezione della modalità in posizione  e premere il tasto del vapore per emettere un getto di vapore concentrato dallo spray del ferro. Portare la manopola di selezione della modalità in posizione  e premere il tasto del vapore per emettere un getto di vapore ampio dalla piastra del ferro.

**Autopulizia**

- Tenere premuto il tasto del vapore per 2 secondi per attivare la funzione di autopulizia.
- Assicurarsi che il serbatoio dell'acqua sia sufficientemente pieno.
- Premere ripetutamente il tasto del vapore per avviare la pompa e pulire la piastra del ferro.
- Tenere nuovamente premuto il tasto del vapore per 2 secondi per disattivare la funzione di autopulizia.

**Autospegnimento**

Dopo 8 minuti di inattività in posizione verticale o 30 secondi in posizione orizzontale, la spia lampeggerà in rosso, si sentiranno 6 segnali acustici e il ferro si spegnerà automaticamente; per riaccenderlo, muoverlo o scuoterlo leggermente: il ferro emetterà un segnale acustico per confermare il corretto riavvio.

**Protezione contro il surriscaldamento**

Se la temperatura della piastra supera i 260 °C, la spia lampeggerà in rosso e il ferro emetterà un segnale acustico; se del caso, spegnere e scollegare immediatamente il ferro.

**4. PULIZIA E MANUTENZIONE**

- Lasciare raffreddare completamente l'apparecchio prima di riporlo.
- Pulire la piastra e l'esterno del ferro con un panno inumidito. Per evitare di danneggiare la piastra, evitare di pulire il ferro con oggetti duri o abrasivi.
- Se il ferro da stiro è sporco, pulirlo con un panno di cotone umido e un po' di detergente

## ITALIANO

neutro. Non utilizzare prodotti fortemente acidi o alcalini.

- Se si formano depositi di calcare sulla piastra, rimuoverli dai fori di uscita del vapore con uno stuzzicadenti o simili.
- Prima di riporre il ferro, lasciare raffreddare completamente la piastra.

## 5. SPECIFICHE TECNICHE

Codice prodotto: 01877

Prodotto: IronHero 3200 Double Steam i-Pump

Tensione nominale: 220-240 V

Frequenza: 50/60 Hz

Potenza: 3200 W

Le specifiche tecniche possono cambiare senza previa notifica per migliorare la qualità del prodotto.

Fabbricato in China | Progettato in Spagna

## 6. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, il prodotto e/o la batteria devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.

Per ottenere informazioni dettagliate sulla forma più adeguata per gettare gli elettrodomestici e/o le corrispondenti batterie, il consumatore dovrà

contattare le autorità locali.

Il rispetto delle linee guida di cui sopra aiuterà a proteggere l'ambiente.

## 7. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente.

Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato.

Se si riscontra un problema con l'apparecchio o in caso di dubbi, si prega di contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec al numero +34 96 321 07 28.

## 8. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riapparecchio, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 1. PEÇAS E COMPONENTES

Fig. 1

1. Base
2. Bocal pulverizador
3. Tampa do orifício de enchimento
4. Botão de seleção de modo
5. Botão Vapor
6. Depósito de água
7. Revestimento traseiro
8. Protetor cabo

NOTA:

Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente ao aparelho.

## 2. ANTES DE USAR

- Este aparelho é acondicionado em embalagens concebidas para o proteger durante o transporte. Retire o aparelho da sua caixa e remova todo o material de embalagem. Pode manter a caixa original e outras embalagens num local seguro para evitar danos no aparelho, caso necessite de o transportar no futuro. Se desejar descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os itens corretamente.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estejam incluídos e em bom estado. Se algum deles faltar ou não estiver em boas condições, contactar imediatamente o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec.

### Conteúdo da caixa

- Ferro a vapor
- Manual do utilizador

## 3. FUNCIONAMENTO

### Ajustar a temperatura

- O aparelho inclui um termistor NTC que deteta a temperatura da base e a ajusta, se necessário.
- A faixa de temperatura da base é de 135-160 °C.
- O tempo de pré-aquecimento do ferro é de 1 minuto e 20 segundos: antes de ativar o vapor, recomenda-se deixar o ferro pré-aquecer completamente.
- Ligue a ficha do aparelho a uma tomada com ligação à terra.
- Depois de ligado à tomada elétrica, o ferro emitirá um sinal sonoro, o indicador acender-se-á a azul e a base começará a pré-aquecer. No fim do pré-aquecimento, o indicador acender-se-á a vermelho.

### Encher o depósito

- Desconecte o ferro antes de encher o depósito de água.



## PORTUGUÊS

- Encha o depósito apenas com água destilada ou desmineralizada; recomenda-se que não utilize água da torneira ou outros líquidos.
- Encha o depósito de água do ferro até à sua capacidade máxima.

### Engomagem a seco

- Quando o indicador mudar de azul intermitente para azul fixo, significa que pode começar a engomar.
- Para a engomagem a seco, não prima o botão Vapor.

### Engomagem com vapor

- Encha o depósito de água.
- Quando o indicador mudar de azul para vermelho, significa que o ferro tem terminado de pré-aquecer e pode começar a engomar. Se quiser emitir um jato de vapor, prima o botão Vapor.
- Se o ferro emitir um som quando premir novamente o botão Vapor, isso significa que premiu o botão demasiadas vezes seguidas e que a bomba deixou de funcionar.
- Rode o seletor de vapor para ; isto indica que será emitido um forte jato de vapor na parte da frente do ferro. Rode o seletor de vapor para ; isto indica que será emitido um jato de vapor maior na parte da frente do ferro.

### Função Autolimpeza

- Mantenha premido o botão Vapor durante 2 segundos para ativar a função Autolimpeza.
- Certifique-se de que o depósito de água está suficientemente cheio.
- Prima repetidamente o botão Vapor para ativar a bomba e limpar a base do ferro.
- Mantenha premido o botão Vapor durante 2 segundos para desativar a função Autolimpeza.

### Desligamento automático

Após 8 minutos de inatividade na posição vertical ou 30 segundos na posição horizontal, o indicador piscará a vermelho, ouviram-se 6 sinais sonoros e o ferro desligar-se-á automaticamente; para voltar a ligá-lo, mova-o ou agite-o ligeiramente e o ferro emitirá um sinal sonoro para confirmar que arrancou corretamente.

### Proteção contra sobreaquecimento

Se a temperatura da base exceder 260 °C, o indicador piscará a vermelho e o ferro emitirá um sinal sonoro; se isto acontecer, desligue e retire imediatamente o ferro da tomada.

## 4. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Deixe que arrefeça completamente antes de o limpar ou guardar.
- Limpar a base e a superfície exterior do ferro com um pano húmido. Para não danificar a base, evite utilizar objetos duros ou abrasivos para a limpeza.
- Se o ferro estiver sujo, pode limpá-lo com um pano de algodão húmido e um pouco de detergente neutro. Não utilize produtos ácidos ou alcalinos fortes.
- Se se formarem depósitos de calcário na base, remova-os das saídas de vapor com um palito ou algo semelhante.
- Antes de guardar o ferro, deixe a base arrefecer completamente.

## 5. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Referências: 01877

Produto: IronHero 3200 Double Steam i-Pump

Tensão nominal: 220-240 V

Frequência: 50/60 Hz

Potência: 3200 W

As especificações técnicas podem ser alteradas sem notificação prévia para melhorar a qualidade do produto.

Fabricado na China | Desenhado em Espanha

## 6. RECICLAGEM DE PRODUTOS ELÉTRICOS E ELETRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o aparelho e/ou bateria deve ser eliminado separadamente do lixo doméstico. Quando este aparelho atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos elétricos e eletrónicos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais. A conformidade com as diretrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

## 7. GARANTIA E SAT

A Cecotec será responsável perante o utilizador final ou consumidor por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do aparelho nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis.

Recomenda-se que as reparações sejam efetuadas por pessoal qualificado.

Se deteta uma ocorrência com o aparelho ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec através do número de telefone +34 96 321 07 28.

## 8. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

### 1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Fig. 1

1. Strijkzool
2. Sproeier
3. Afsluitdop voor vulopening
4. Moduskiezer
5. Stoomknop
6. Waterreservoir
7. Achterklep
8. Kabelbescherming

OPMERKING:

De afbeeldingen in deze handleiding zijn schematische voorstellingen en komen mogelijk niet exact overeen met het product.

### 2. VÓÓR U HET APPARAAT GEBRUIKT

- Dit apparaat heeft een verpakking die ontworpen is om het tijdens het transport te beschermen. Haal het apparaat uit de doos en verwijder al het verpakkingsmateriaal. U kunt de originele doos en andere verpakking op een veilige plaats bewaren om beschadiging van het apparaat te voorkomen als u het in de toekomst moet vervoeren. Als u de verpakking toch weggooit, zorg er dan voor een correcte recyclage.
- Controleer of alle onderdelen en componenten aanwezig en in goede staat zijn. Als een van deze ontbreekt of niet in goede staat is, neem dan onmiddellijk contact op met de Technische Dienst van Cecotec.

#### Inhoud van de doos

- Bakplaat
- Handleiding

### 3. WERKING

#### De temperatuur instellen

- Het apparaat bevat een NTC-thermistor die de temperatuur van de zool detecteert en indien nodig aanpast.
- Het temperatuurbereik van de zool is 135 tot 160 °C.
- De voorverwarmingstijd van het strijkijzer is 1 minuut en 20 seconden: voordat u de stoom activeert, is het raadzaam om het strijkijzer volledig voor te laten verwarmen.
- Steek de stekker van het apparaat in een geaard stopcontact.
- Nadat u de stekker in het stopcontact heeft gestoken, geeft het strijkijzer een pieptoon, licht de indicator blauw op en begint de strijkzool voor te verwarmen. Aan het einde van het voorverwarmen brandt de indicator ROOD.

#### Vul het reservoir

- Haal de stekker uit het stopcontact voordat u het waterreservoir vult.



- Vul het reservoir alleen met gedestilleerd of gedemineraliseerd water; het wordt afgeraden om kraanwater of andere vloeistoffen te gebruiken.
- Vul het waterreservoir van het strijkijzer tot de maximale capaciteit.

### **Droog strijken**

- Wanneer het indicatielampje verandert van knipperend blauw naar constant blauw, betekent dit dat u kunt beginnen met strijken.
- Druk voor droog strijken NIET op de stoomknop.

### **Stoomstrijken**

- Vul het waterreservoir.
- Als het indicatielampje van blauw naar rood gaat, betekent dit dat het strijkijzer klaar is met voorverwarmen en dat u kunt beginnen met strijken: druk op de stoomknop om de strijkzool stoom te laten afgeven.
- Als het strijkijzer een geluid maakt wanneer u opnieuw op de stoomknop drukt, betekent dit dat u de knop te vaak achter elkaar hebt ingedrukt en dat de pomp niet meer werkt.
- Draai de stoomconversiekeuzeschakelaar naar "
- "; geeft aan dat er een sterke stoomejectie is aan de voorkant van het strijkijzer. Draai de stoomconversiekeuzeschakelaar naar "
- "; geeft aan dat er een sterke stoomejectie is aan de onderkant van het strijkijzer.

### **Reinigingsfunctie**

- Houd de stoomknop 2 seconden ingedrukt om de reinigingsfunctie te activeren.
- Zorg ervoor dat het waterreservoir voldoende gevuld is.
- Druk herhaaldelijk op de stoomknop om de pomp te starten en de strijkzool schoon te maken.
- Houd de stoomknop nogmaals 2 seconden ingedrukt om de reinigingsfunctie uit te schakelen.

### **Automatische uitschakeling**

Na 8 minuten inactiviteit in verticale positie of 30 seconden in horizontale positie knippert het indicatielampje rood, klinken er 6 geluidssignalen en schakelt het strijkijzer automatisch uit; om het weer in te schakelen, beweegt u het of schudt u het lichtjes: het strijkijzer geeft een geluidssignaal om te bevestigen dat het correct is opgestart.

### **Bescherming tegen oververhitting**

Als de temperatuur van de strijkzool hoger wordt dan 260 °C, knippert het indicatielampje rood en geeft het strijkijzer een pieptoon; zet het strijkijzer in dat geval onmiddellijk uit en trek de stekker uit het stopcontact.

## **4. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD**

- Laat het strijkijzer volledig afkoelen voordat u het opbergt.
- Maak de strijkzool en de buitenkant van het strijkijzer schoon met een vochtige doek. Gebruik geen harde of schurende voorwerpen om de strijkzool te reinigen om beschadiging te voorkomen.
- Als het strijkijzer vuil is, kunt u het schoonmaken met een vochtige katoenen doek en een

## NEDERLANDS

beetje neutraal afwasmiddel. Gebruik geen sterk zure of alkalische producten.

- Als er kalkaanslag op de strijkzool ontstaat, verwijder deze dan uit de stoomopeningen met een tandenstoker of iets dergelijks.
- Laat de strijkzool volledig afkoelen voordat u het strijkijzer opbergt.

## 5. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Productreferentie: 01877

Product: IronHero 3200 Double Steam i-Pump

Nominale spanning: 220-240 V

Frequentie: 50/60 Hz

Vermogen: 3200 W

Technische specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd om de productkwaliteit te verbeteren.

Gemaakt in China / Ontworpen in Spanje.

## 6. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



Dit symbool geeft aan dat, volgens de geldende voorschriften, het product en/of de batterij gescheiden van het huisvuil moeten worden afgevoerd.

Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, dient u de batterijen/accumulatoren te verwijderen en het naar een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt te brengen.

Voor gedetailleerde informatie over de aangewezen manier om elektrische apparaten en/of hun batterijen moet de consument de plaatselijke overheid contacteren.

Naleving van de bovenstaande richtsnoeren zal bijdragen tot de bescherming van het milieu.

## 7. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Cecotec is aansprakelijk tegenover de eindgebruiker of consument voor elk gebrek aan overeenstemming dat bestaat op het ogenblik van de levering van het product onder de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgelegd in de toepasselijke regelgeving.

Het wordt aanbevolen reparaties te laten uitvoeren door gekwalificeerd personeel.

Als u ooit een incident met het product ontdekt of vragen hebt, neem dan contact op met de officiële Technische Assistentie van Cecotec via het telefoonnummer +34 96 321 07 28.

## 8. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden veelelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, doorgegeven of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen en dergelijke) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rys.1

1. Stopa
2. Nasadka zraszacza
3. Zaślepka otworu wlewu
4. Pokrętko programu
5. Przycisk pary
6. Zbiornik na wodę
7. Tylnia pokrywa
8. Ochrona kabla

UWAGA:

Grafika tej instrukcji obsługi tak jak rysunki w niej zawarte, są schematyczną prezentacją i możliwe, że nie będą się zgadzać dokładnie wraz z produktem.

## 2. PRZED UŻYCIEM

- To urządzenie jest zapakowane w opakowanie zaprojektowane w celu ochrony podczas transportu. Wyjmij urządzenie z pudełka i usuń wszystkie materiały opakowaniowe. Oryginalne pudełko i inne elementy opakowania można przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia w przypadku konieczności jego transportu w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, pamiętaj o prawidłowym recyklingu wszystkich jego elementów.
- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są dołączone i są w dobrym stanie. Jeśli któregoś z nich brakuje lub jest w złym stanie, natychmiast skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

### Zawartość opakowania

- Żelazko
- Instrukcja obsługi

## 3. FUNKCJONOWANIE

### Ustawienie temperatury

- Urządzenie zawiera termistor NTC, który wykrywa temperaturę stopy żelazka i dostosowuje ją w razie potrzeby.
- Zakres temperatur stopy żelazka wynosi od 135 do 160 °C.
- Czas nagrzewania żelazka wynosi 1 minutę i 20 sekund: przed włączeniem pary zaleca się całkowite nagrzanie żelazka.
- Podłącz wtyczkę urządzenia do uziemionego gniazdka.
- Po podłączeniu do prądu żelazko wyemituje dźwięk, wskaźnik zaświeci się na niebiesko, a stopa żelazka zacznie się nagrzewać. Po zakończeniu podgrzewania wskaźnik zaświeci się na CZERWONO.



### Napełnianie zbiornika

- Przed napełnieniem zbiornika na wodę odłącz żelazko od zasilania.
- Napełniaj zbiornik wyłącznie wodą destylowaną lub demineralizowaną; zaleca się nie używać wody z kranu ani innych płynów.
- Napełnij zbiornik wody żelazka do maksymalnej pojemności.

### Prasowanie na sucho

- Gdy wskaźnik świetlny zmieni się z migającego na stały niebieski, oznacza to, że można rozpocząć prasowanie.
- W przypadku prasowania na sucho NIE NALEŻY naciskać przycisku pary.

### Żelazko parowe

- Pokrywa zbiornika na wodę
- Gdy kontrolka zmieni kolor z niebieskiego na czerwony, oznacza to, że żelazko zakończyło wstępne nagrzewanie i można rozpocząć prasowanie: naciśnij przycisk pary, aby stopa żelazka zaczęła wydzielać parę.
- Jeśli żelazko wydaje dźwięk po ponownym naciśnięciu przycisku pary, oznacza to, że naciskałeś przycisk zbyt wiele razy z rzędu i pompa przestała działać.
- Ustaw przełącznik konwersji pary na „”; oznacza to, że z przodu żelazka wydobywa się silna para. Ustaw przełącznik konwersji pary na „”; wskazuje, że na dnie żelazka znajduje się duży obszar wydzielania pary.

### Funkcja czyszczeni

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk pary przez 2 sekundy, aby włączyć funkcję czyszczenia.
- Upewnij się, że zbiornik na wodę jest wystarczająco pełny.
- Kilkakrotnie naciśnij przycisk pary, aby uruchomić pompę i wyczyścić stopę żelazka.
- Ponownie naciśnij i przytrzymaj przycisk pary przez 2 sekundy, aby wyłączyć funkcję czyszczenia.

### Automatyczne wyłączenie

Po 8 minutach bezczynności w pozycji pionowej lub 30 sekundach w pozycji poziomej kontrolka zacznie migać na czerwono, rozlegnie się 6 sygnałów dźwiękowych i żelazko automatycznie się wyłączy; Aby ponownie włączyć, przesuń je lub lekko potrząśnij; żelazko wyemituje sygnał dźwiękowy potwierdzający prawidłowe uruchomienie.

### Funkcja ochrony przed przegrzaniem

Jeśli temperatura stopy żelazka przekroczy 260°C, kontrolka zacznie migać na czerwono, a żelazko wyemituje sygnały dźwiękowe; Jeśli tak się stanie, natychmiast wyłącz i odłącz żelazko.

## 4. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Pozwól żelazku całkowicie ostygnąć przed schowaniem go.
- Wyczyść stopę żelazka i zewnętrzną powierzchnię żelazka wilgotną ściereczką. Aby nie uszkodzić stopy żelazka, unikaj używania do czyszczenia twardych lub szorstkich przedmiotów.
- Jeśli żelazko jest brudne, można je wyczyścić wilgotną bawełnianą ściereczką i niewielką

ilością neutralnego detergentu. Nie używaj produktów o silnym kwasie lub zasadach.

- Jeśli na stopie żelazka tworzą się osady wapienne, usuń je z otworów wylotowych pary za pomocą wykałaczki lub podobnego przedmiotu.
- Przed odłożeniem żelazka odczekaj, aż stopa żelazka całkowicie ostygnie.

## 5. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Referencja produktu: 01877

Produkt: IronHero 3200 Double Steam i-Pump

Napięcie normalne: 220-240 V

Frekwencja: 50/60 Hz

Moc: 3200 W

Specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu poprawy jakości produktu.

Wyprodukowano w Chinach | Zaprojektowano w Hiszpanii

## 6. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/ lub baterię należy utylizować oddzielnie od odpadów domowych. Kiedy ten produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie/ akumulatory i przekazać go do punktu zbiórki wyznaczonego przez władze lokalne.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętu gospodarstwa domowego i / lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami. Przestrzeżenie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

## 7. GWARANCJA I SERWIS POMOCY TECHNICZNEJ

Cecotec odpowie użytkownikowi lub konsumentowi końcowemu za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy produktu na warunkach i terminach określonych w obowiązujących przepisach.

Zaleca się, aby naprawy były przeprowadzane przez wyspecjalizowany personel.

Jeśli wykryjesz problem z produktem lub masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

## 8. COPYRIGHT

Prawa własności intelektualnej do tekstów tej instrukcji obsługi należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być w całości ani w części reprodukowana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przekazywana lub rozpowszechniana w jakikolwiek sposób (elektryczny, mechaniczny, fotokopiowany, nagrywany lub podobny) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, SL

### 1. ČÁSTI A SLOŽENÍ

Obr.1

1. Žehlicí plocha
2. Rozprašovací tryska
3. Víčko plnicího otvoru
4. Volič režimu
5. Tlačítko páry
6. Zásobník na vodu
7. Zadní kryt
8. Chráníč kabelu

POZNÁMKA:

Grafika v této příručce je schematickým znázorněním a nemusí přesně odpovídat výrobku.

### 2. PŘED POUŽITÍM

- Tento spotřebič je zabalen v obalu určeném k ochraně při přepravě. Vyjměte zařízení z krabice a odstraňte veškerý obalový materiál. Původní krabici a další obaly můžete uschovat na bezpečném místě, aby nedošlo k poškození zařízení, pokud byste jej v budoucnu potřebovali přepravovat. Pokud chcete zlikvidovat původní obal, ujistěte se, že jste všechny části správně recyklovali.
- Ujistěte se, že všechny díly a součásti jsou zahrnuty a v dobrém stavu. Pokud některá chybí nebo není v dobrém stavu, okamžitě kontaktujte oficiální servisní službu Cecotec.

#### Obsah krabice

- Žehlička
- Návod k použití

### 3. PROVOZ

#### Nastavení teploty

- Zařízení obsahuje termoregulátor NTC, který detekuje teplotu žehlicí plochy a v případě potřeby ji reguluje.
- Interval teploty žehlicí plochy se pohybuje od 135 do 160 °C.
- Doba zahřívání žehličky je 1 minuta a 20 sekund: před aktivací páry je vhodné nechat žehličku zcela zahřát.
- Připojte zástrčku spotřebiče do uzemněné zásuvky.
- Po zapojení do sítě žehlička zapípá, indikátor se rozsvítí modře a žehlicí plocha se začne zahřívát. Po skončení zahřívání se kontrolka rozsvítí ČERVENĚ.



#### Naplnění zásobníku

- Před naplněním zásobníku na vodu odpojte žehličku ze sítě.
- Zásobník plňte pouze destilovanou nebo demineralizovanou vodou; doporučujeme nepoužívat vodu z vodovodu ani jiné tekutiny.
- Naplňte zásobník na vodu na maximální kapacitu.

### Žehlení na sucho

- Když se kontrolka změní z blikající modré na stálou modrou, znamená to, že můžete začít žehlit.
- Při suchém žehlení NESTISKEJTE tlačítko páry.

### Žehlení s párou

- Naplňte zásobník na vodu.
- Když se kontrolka změní z modré na červenou, znamená to, že žehlička dokončila zahřívání a vy můžete začít žehlit: stiskněte tlačítko páry, aby se ze žehlicí plochy začala vypouštět pára.
- Pokud žehlička při opětovném stisknutí tlačítka páry vydává zvuky, znamená to, že jste tlačítko stiskli příliš mnohokrát za sebou a čerpadlo přestalo fungovat.
- Otočte volič parní přepínání do polohy „“; to znamená, že v přední části žehličky dochází k silnému výstupu páry. Otočte voličem přepínání páry do polohy „“; to znamená, že ve spodní části žehličky je velký prostor pro vypouštění páry.

### Funkce čištění

- Stisknutím a podržením tlačítka páry na 2 sekundy aktivujete funkci čištění.
- Zkontrolujte, zda je zásobník na vodu dostatečně plný.
- Opakovaným stisknutím tlačítka páry spustíte čerpadlo a vyčistíte žehlicí plochu.
- Funkci čištění deaktivujete opětovným stisknutím a podržením tlačítka páry po dobu 2 sekund.

### Automatické vypnutí

Po 8 minutách nečinnosti ve vertikální poloze nebo 30 sekundách v horizontální poloze začne kontrolka blikat červeně, zazní 6 zvukových signálů a žehlička se automaticky vypne; pro opětovné zapnutí s ní pohněte nebo s ní mírně zatřeste: žehlička vydá zvukový signál, který potvrdí, že se správně zprovoznila.

### Systém ochrany proti přehřátí

Pokud teplota žehlicí plochy překročí 260 °C, kontrolka začne blikat červeně a žehlička zapípá; v takovém případě žehličku okamžitě vypněte a odpojte ze zásuvky.

## 4. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Než žehličku odložíte, nechte ji úplně vychladnout.
- Žehlicí plochu a vnější povrch žehličky očistěte vlhkým hadříkem. Aby nedošlo k poškození žehlicí plochy, nepoužívejte k čištění tvrdé nebo abrazivní předměty.
- Pokud je žehlička znečištěná, můžete ji vyčistit vlhkým bavlněným hadříkem s trochou neutrálního čisticího prostředku. Nepoužívejte silné kyselé nebo zásadité přípravky.
- Pokud se na žehlicí ploše tvoří usazeniny vodního kamene, odstraňte je z parních otvorů párátkem nebo podobným předmětem.
- Před uložením žehličky nechte žehlicí plochu zcela vychladnout.

## 5. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Reference produktu: 01877

Produkt: IronHero 3200 Double Steam i-Pump

Nominální napětí: 220–240 V

Frekvence: 50/60 Hz

Výkon: 3200 W

Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem zlepšení kvality produktu.

Vyrobeno v Číně | Navrženo ve Španělsku

## 6. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol označuje, že v souladu s platnými předpisy musí být produkt a/nebo baterie zlikvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku byste měli baterie/akumulátory vyjmout a odnést na sběrné místo určené místními úřady.

Podrobné informace o tom, jak správně likvidovat elektrická a elektronická zařízení a/nebo baterie, by měli spotřebitelé získat od místních úřadů.

Dodržování výše uvedených pokynů přispěje k ochraně životního prostředí.

## 7. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Společnost Cecotec odpovídá konečnému uživateli nebo spotřebiteli za jakýkoli nesoulad, který existuje v době dodání výrobku za podmínek a ve lhůtách stanovených platnými předpisy.

Doporučuje se, aby opravy prováděl kvalifikovaný personál.

Pokud zjistíte incident s produktem nebo máte nějaké dotazy, kontaktujte oficiální službu technické pomoci společnosti Cecotec na telefonním čísle +34 96 321 07 28.

## 8. COPYRIGHT

Práva duševního vlastnictví k textům v této příručce jsou majetkem společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Všechna práva jsou vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být, zčásti nebo jako celek, reprodukován, ukládán do systému obnovy, přenášen nebo distribuován žádnými prostředky (elektronicky, mechanicky, fotokopírováním, nahráváním nebo podobným způsobem) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L.



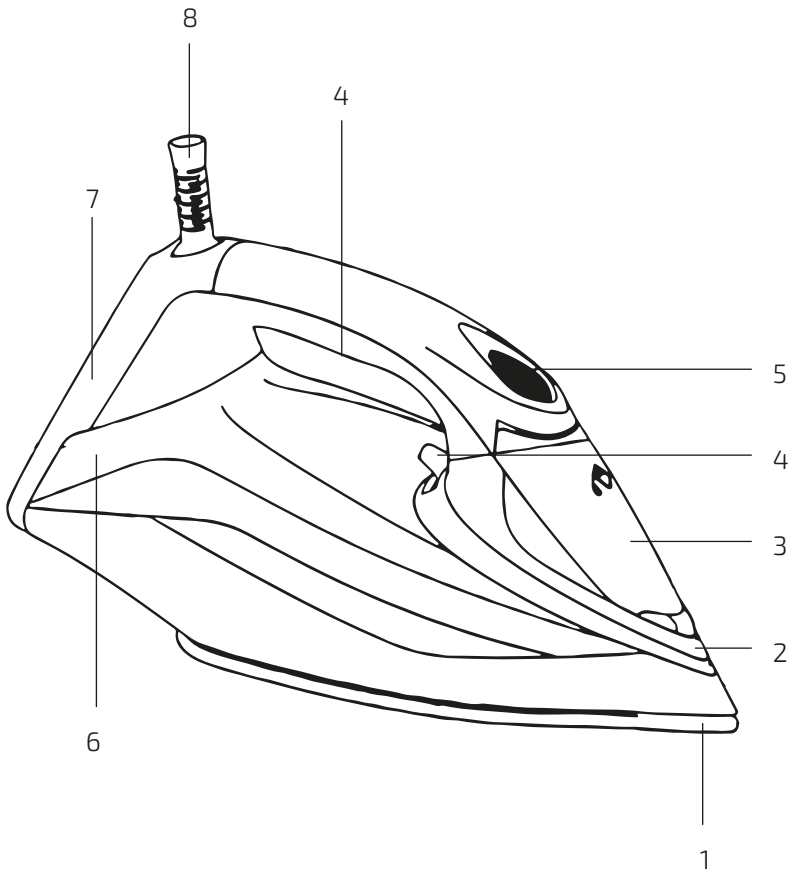


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 1

[www.cecotec.es](http://www.cecotec.es)

Cecotec Innovaciones S.L.  
Av. Reyes Católicos, 60  
46910, Alfafar (Valencia), Spain  
SF01230712